

EDWIN FERNANDEZ L.  
JEFE DE REDACCION

San José, Costa Rica, Viernes 12 de Noviembre de 1943

MICHIGAN, CAL. 1943  
Tel. 5141 Apartado Postal 1813

# VOZ DE MOISENOR SANABRIA EN TORNO A LA EJECUCION A LOS H. CALDERON GUARDIA

# EL EMBAJADOR PARA HOY ESPERASE EL FALLO DE LA 2 CAMARA DE LO CIVIL EN EL CASO DE "LA TRIBUNA"

## Produce conmoción su elocuente carta invocando altos y nobles principios

## Activo trabajo en los casos de desahucio de desocupados

El máximo jerarca de la Iglesia Católica en nuestro país, el Excmo. señor Arzobispo Monsenor Dr. Victor Sanabria, en relación con la sentencia pronunciada por el Tribunal de Probidad en el caso de los Hermanos Calderón Guardia y ordenando la subasta de sus bienes, ha enviado al colega Diario de Costa Rica una interesantísima carta cuyo texto está siendo objeto de los más variados comentarios, por los principios que sustenta.

Ayer fué recibido en la Casa Amarella por la Junta de Gobierno de la Segunda República presidida por el señor Figueroa, para el soberano de la entrega de sus cartas credenciales, el señor Licenciado don Martín Agüero Jr., nombrado recientemente Embajador de Honduras en nuestro país.

El Licenciado Agüero es un de los "elementos" más distinguidos de la intelectualidad hondureña y un su carrera diplomática ha realizado una intensa y cretísimas labor de acercamiento entre su país y los pueblos hermanos en donde ha prestado sus relevantes servicios.

Si presentara en nuestro suelo un caso rebeldía con la más cordial simpatía.

demostración no venga, toda piedra que yo lanzara contra los acusados, sería juzgado por los tribunales de la ley. Yo no puedo saber sobre mi propia cabeza. También se arguirá que la mayoría de los "presumidos o presuntos" se han sometido a los términos de la disposición que les imputa el gravamen, que no el deber de demostrar su propia inocencia, al paso que reñimos otros "presuntos" no lo han hecho, y con ello han dado por firme y buena la presunción contra ellos establecida. En mi opinión, no obstante, la simpatía, imputa por circunstancias, a términos no justos con que técnicamente legalizada, prueba contra aquellos que esa justicia llamará rebeldes precisamente por que el argumentado demuestra demasiado, y quien NI MIS PRORAT NIHIL, PRORAT.

Presumiblemente este servidor, en idénticas alternativas, habría procedido como lo he hecho, es decir, veinte elementos intervenidos, que a más de intervenido, muchos de ellos son ausentes moral o físicamente, y esto quizá por un sentimiento no censurable del todo, de orgullo o de supervaloración del concepto que tengo de la propia y personal honestidad.

Esto es lo que entiendo, y lo digo cual lo entiendo, sin reproche ni censura para nadie. Recordozco el primero, la pericia jurídica del Tribunal de Probidad, y estoy dispuesto a reconocer, así mismo los errores y apreciación que en casos hubiese podido incurrir en la presente. Y si por decir aquello tal cual lo entiendo se me calificara de inexacto, sobre todo en materias políticas, acepta la calificación con toda humildad, que es lo menos que puedo hacer un cristiano viejo, como creo que lo soy.

Ruego muy encarecidamente a los Señores Directores dar cabida en su periódico a este comentario, que en verdad no pra de ser un sentir de aquellos de los cuales dice don José María de Pereda que si no sueltan revienta el cuerpo, todo ello por los motivos, muy valeroso según creo, que expuse al principio y que reitero aquí y manden en lo que quieran y este servidor pueda, a su addmón, en el nombre de Cristo. — VICTOR SANABRIA M.

Activamente está trabajándose actualmente en el Ministerio del Trabajo en lo que se refiere a los casos de los trabajadores desahuciados que se han acogido al decreto-ley de protección para ellos cuando estando involuntariamente, o temporalmente desahuciados sufran las graves consecuencias de un desahucio.

Como se remprende en esta materia no todo el monte es de oro sereno, ya que un gran porcentaje entre los casos planteados hubo de ser rechazados originalmente, por no ajustarse, a las finalidades correspondientes que persiguió el decreto-ley para proteger a los efectivamente perjudicados. Hasta el momento solamente tres de los casos planteados han sido resueltos favorablemente, en tanto que otros tres fueron desestimados al rendirse el informe del caso.

Actualmente están en estudio otros quince casos, siguiéndose las investigaciones por parte de la Oficina o Departamento de Previ-

Par el día de hoy, viernes, espérese que la Cámara Segunda de lo Civil se pronunciará en el debatido asunto del privilegio que otorgan los ex trabajadores del diario "La Tribuna" por un parte y la Institución acreedora por la otra, o sea el Banco Nacional de Costa Rica.

En este delicado asunto, donde radicar el quid es en la agudísima cuestión de si procede o no procede el privilegio de los créditos prendarios o hipotecarios correspondiente al privilegio sobre la parte con laría. El fallo emitido por el Juez Civil de Hacienda fué favorable a los intereses del Banco, conforme a ese criterio.

La resolución que nos hlemos este día sea pronunciada por la Cámara Segunda, ha producido el consiguiente espectáculo en el público, ya que en este caso habrá de sentarse un precedente de suma importancia por la suudicha Sala Segunda.

La resolución que nos hlemos este día sea pronunciada por la Cámara Segunda, ha producido el consiguiente espectáculo en el público, ya que en este caso habrá de sentarse un precedente de suma importancia por la suudicha Sala Segunda.

Para conocimiento de todos los lectores centroamericanos ofrecemos a continuación este importante documento que revela el sentir del estilo probador. Dice así:

"Muy distinguidos señores: En el periódico de su digna dirección fecha de hoy, bajo el rubro "El Tribunal de Probidad firma sentencia contra los Hermanos Calderón Guardia", he leído, no sin alguna admiración, el texto de la sentencia dictada por el Tribunal de Probidad, al que mucho respeto, el viernes 29 del corriente.

Muy discretamente el periódico se abstiene de comentar, ni en pro ni en contra, el texto de la aludida sentencia, en las palabras de presentación de la misma, leído en el periódico, sin duda que los Señores Directores, este servidor, después de leer una y otra vez los "resultados" y el "por tanto" de la sentencia, y como representante, aunque indiano, del orden de la justicia cristiana en nuestra patria, he creído de mi deber advertirle al juicio que sin duda verterán sobre el caso la Facultad de Derecho y el Colegio de Abogados de la República como guardianes del orden jurídico institucional costarricense, acerca del fallo de la mencionada judicial de que he de hacer mención. Al incurrir en tan lamentable indiscreción me decido, con perdón de las personas que bien me quieran, que no han de ser muchas, aunque preveo desde ahora que mi comentario será objeto de muy traves y aún acres censuras de parte de un sector, para mí muy respetable, de la opinión pública.

Ya el Decreto-Ley número cuarenta y uno, del 2 de julio del corriente año, reformado por el número ciento de mayo y cinco del siete de septiembre próximo pasado, no me pareció concordar en todas sus partes con ciertos principios de justicia, basados, según presumo, en el Derecho Natural y por consiguiente lo tuve sinceramente en un grado de dudas que los jurisperitos prácticos llaman leyes AD METUM INCU-TIENDUM, AD DETERRENDO MALIFACTORES, al estilo de aquellos que con tanta propiedad como buena intención dice Manzoni que daba el Cónsul Duce de Otranto en los dominios milaneses del Rey Católico. Por tanto, nunca creí que ningún Tribunal quisiera llevarlo a la práctica en todos sus extremos, o por mejor decir, en su sentido literal sino que, de aplicarlo, lo haría con todas aquellas mitigaciones y sal-

vedades que recomienda un sano realismo jurídico. En efecto, es principio reconocido, según el orden, por todos los regimenes jurídicos que NEMO MALUS NISI PROBETUR, principio acogido como era natural, por el De hecho Romano y por todos los códigos y legislaciones, que lo reconocen como su fuente y proclamada una vez más hace muy pocas semanas en las conferencias de París.

Veinte "elementos" intervenidos, para usar las palabras mismas del periódico, hanerse como se hlemos, fueron tenidos, mejor diríamos acurdados, como culpables de enriquecimiento ilícito a costa de los haberes del Estado. Ahora bien al acusador corresponde probar la acusación, y el acusado defenderse, si es que quiere. Establecer una presunción, por los hechos que fueran o fuesen los motivos y antecedentes que pudieran darle título y vida, en materia de tutela de la honra y de la honra y la honestidad en asuntos relacionados con el séptimo mandamiento, y crear por tanto con el acusador ha logrado liberarse de la obligación de comprobar los cargos si es que, los hay, es en mi humilde juicio, una perversión del orden de justicia sobre que describe la estabilidad del orden social, que lo que ciertamente no podrá permanecer inmovilizado, sino enlacen los acontecimientos del momento, personal o interaccional, puestos los ojos en las siempre famosas venganzas de la Historia, que al fin y al cabo son aquellas acciones muy claras de la immanente justicia de Dios.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.



CARBÓN SINTETICO EN BERLIN. — Carbón Sintético, con seis veces más fuerza de calor que el verdadero carbón, está siendo manufacturado en el sector norteamericano para ser utilizado en la Berlín bloqueada. Hecho de acerrin, pivco de carbón y de una substancia que se parece al alquitrán, estos "trozos de carbón" se venden a 15 centavos norteamericanos, esto es mucho más barato que el mercado negro. Aquí vemos a mujeres y hombres remiando los ingredientes para fabricar dicho carbón sintético.

ALFREDO LARGAESPADA Co-Director en Nicaragua

Managua, Nicaragua, Viernes 12 de Noviembre de 1946

OFICINAS: AV. ROOSEVELT 500

ALBA MONCADA DE VALERIO ADMINISTRADORA

Maniobras rojas para minar instituciones en el Istmo

(Chicago, 12. (CANP).— Con respecto a los temores de que haya células rojas en algunos cuerpitos militares de Centro América, según la denuncia hecha en El Salvador por el señor Alberto Medina, se mantiene la idea en los círculos bien informados de las cuestiones del Istmo, que esa sospecha no pesa sobre El Salvador, Honduras y Nicaragua. El primero de los citados países tiene experiencia sobre el particular, debido a que en las azonadas rojas de 1931 había infiltraciones malampas en algunos cuerpitos, pues los líderes tuvieron buen cuidado de minarlos con una continua propaganda, interviniendo en ella sujetos sudamericanos y estudiantes unvrsitarios. Desde esa época...

la gobiernos han fijado su atención sobre ese problema, de manera que en la actualidad ha desaparecido cualquier riesgo. En Nicaragua, la Guardia Nacional, es un organismo estricto, estoes, d elemento por elemento por el general Somoza. Por lo que toca a Honduras se dice que el sovietismo no puede hacer entrada en ninguna forma; la austeridad del gobierno presidido por el general Carrías impide esas maniobras. Su ejército se estabilize con jefes y oficiales genuinamente democráticos. No puede decirse lo mismo sobre Guatemala y Costa Rica. Los movimientos revolucionarios han introducido el desorden y de allí la fecundidad que el comunismo trate de taladrar los cuerpitos armados. A ello se dedican a los miembros de la Legión del Caribe, a si bien no están aliados en una entidad regular, bu llen en diversos círculos. Puede decirse que la brigada internacional, la respaldan los núcleos de descontentos de los países de Centro América, en la esperanza de poder llevar a sus candidatos al poder, y desde allí establecer relaciones con los organismos señalados como adictos al Comintern. Sin embargo se piensa que Guatemala, pueda hacer un esfuerzo para evitar las maquinaciones apuntadas, no así Costa Rica que está en manos de militares improvisados y bisoños en el ejercicio de las armas.

LA LEGION DEL CARIBE ES UNA AMENAZA PARA LA PAZ DE C. A.

(Chicago 11. (CANP).— Las predicciones, sobre una alteración en el orden público de Centro América, alteraciones a las que se refirió el ministro de la Defensa de Nicaragua, general Anastasio Somoza, parece que llevan camino de realizarse en vista de la insistencia con que operan los miembros de la llamada División del Caribe, la cual en estos momentos se ha desplazado de Costa Rica para instalarse en otras repúblicas. Lo anterior se confirma con la inquietud que ha despertado la noticia sobre las actividades de miembros de esa legión en un lugar de Guatemala con la finalidad de emprender un movimiento envolvente sobre cualquier país de Centro América siempre que las fuerzas amenaza...

dos sean tomadas de sorpresa. En relación a las maniobras de la Legión del Caribe, debemos de indicar que el jefe de gobierno costarricense, se vio obligado a disolverla, pero en una forma más o menos aparente. Ello debió de ser el reclamo hecho por la cancillería de Nicaragua, principalmente por el general Somoza, y quien se sigue considerando como el jefe de gobierno de Centro América. En el caso de Figueres, declaró que la brigada internacional, se estimaría del territorio bajo su control, y así hizo el embargo, en avión de sus principales componentes, unos con destino a Guatemala y otros, a Cuba, a la zona de Cayo Confite, sitio desde donde han tratado de amagar al Presidente Trujillo, de Santo Domingo.

AGENOR ARGUELLO PUBLICA UN NUEVO Y HERMOSO LIBRO

Agenor Arguello, el conocido literato, director del diario "Novedades", acaba de publicar un nuevo libro: "Tierra Connovida". Se trata de una colección de poemas de corte alegórico, en que el autor haya caído en las extravagancias de los ultraistas, o de otros escuelas. Arguello firma una vez más obra de las facetas de su personalidad, como es la de poeta de alto nivel, que tanto que sabe imprimir interés a su dirección, escribe composiciones en donde se trasluce su temperamento delicado y selecto.

GRAN PARADA MILITAR HABRA EN LA LOMA DE TISCAPA

El 12 del presente, en los alrededores de la Loma de Tiscapa, habrá una gran parada militar en honor del general don Anastasio Somoza, quien llegó a la jefatura de la Guardia Nacional hace dieciséis años. En el evento militar tomarán parte componentes de los distintos destacamentos de la República, constituyendo uno de los mayores sucesos en la vida de las milicias. Como es sabido, el general Somoza, dió una nueva estructura a la Guardia e hizo de ella un cuerpo armado, capaz de dar garantías a los ciudadanos, determi...

El 12 del presente, en los alrededores de la Loma de Tiscapa, habrá una gran parada militar en honor del general don Anastasio Somoza, quien llegó a la jefatura de la Guardia Nacional hace dieciséis años. En el evento militar tomarán parte componentes de los distintos destacamentos de la República, constituyendo uno de los mayores sucesos en la vida de las milicias. Como es sabido, el general Somoza, dió una nueva estructura a la Guardia e hizo de ella un cuerpo armado, capaz de dar garantías a los ciudadanos, determi...

El 12 del presente, en los alrededores de la Loma de Tiscapa, habrá una gran parada militar en honor del general don Anastasio Somoza, quien llegó a la jefatura de la Guardia Nacional hace dieciséis años. En el evento militar tomarán parte componentes de los distintos destacamentos de la República, constituyendo uno de los mayores sucesos en la vida de las milicias. Como es sabido, el general Somoza, dió una nueva estructura a la Guardia e hizo de ella un cuerpo armado, capaz de dar garantías a los ciudadanos, determi...

En los círculos políticos priva la idea de que los componentes de la legión del Caribe, a los cuales se refieren las notas periodísticas insertas en varios diarios, tratan de penetrar en el territorio hondureño. En ellos que se hayan situado en ciertas zonas fronterizas, aumentando esa suposición el hecho que hace dos días, un grupo de rebeldes, desprendidos de las zonas limítrofes de Guatemala, trató de invadir en la demarcación de Ocotepé, estando al mando de tal cuerpo un individuo Alvarado, postulómente empuerado con un retador hondureño radicado en México, y a quien se le señala por sus ideas extremistas.

Es entendido que el gobierno de Guatemala caso de favorecer a los miembros de la legión del Caribe, puede ser envuelto en grandes dificultades. Como aclaración indicamos por otra parte que, esa legión, no solo se encuentra integrada por ciudadanos de Santo Domingo, de Cuba y de otras nacionalidades, sino cuenta con sus filiales en Guatemala, El Salvador y Honduras. La legión del Caribe, es la nueva denominación del comunismo y está pronta a operar por consignas sospechosas. Mas lo grave del caso, es que esa legión tiene células en algunos cuarteles de Guatemala, hecho que puede verse en una información periodística publicada en La Tribuna de El Salvador por el señor Alberto Medina, recorte que nos fué enviado por nues tro corresponsal.

Toda tentativa que se haga para estabilizar la paz de Centro América, será inútil en tanto no se barra esa legión, fortalecida con los emigrados de tendencias izquierdistas, los que como decimos, harán pasar muy malo, a los al gobierno de Guatemala, salvo todo si este no hace lo que el general Figueres, es decir lanzar los e otro sitio sin importancia es tratativa.

RECONOCIMIENTO AL REGIMEN DEL GRAL. ORDIA EN EL PERU

Relaciones ha reconocido, sin mayores trámites, al gobierno que se estableció en el Perú, bajo el control militar del general Ordía. Afirman los periódicos rítmicomunistas que se imponía esa medida sobre todo que la junta de gobierno sudamericano, se ha comprometido abiertamente contra los marxistas.

LOS PACTOS CUADRAPASISTAS QUEDARON SIN NINGUN EFECTO

Don Aurelio Montenegro, líder del partido liberal, ha declarado que según su opinión, los pactos llamados cuadrapasistas, han quedado sin ningún efecto, como resultado de la poca atención que le prestan los conservadores. Las declaraciones anteriores se dieron después de los sucesos de Granada, en que el ax alcalde Chamorro, separó de sus puestos a todos los empleados de filiación liberal colocando en su puesto a conservadores intrasigentes.

Debemos de recordar que los pactos de Cuadrá Pasos se concertaron entre el dirigente conservador de ese nombre y el doctor Román y Reyes. Obligan a...



LE GUSTA TRABAJAR MAS QUE A SU ESPOSO.—Esta señora que vemts trabajando como abanai se llama Helen Moore y es de Cleveland. Se quejó ante un juez manifestando que a ella le gustaba trabajar más que a su esposo y esto le consiguió un divorcio. recibo de su oficio fechado el cuatro de los corrientes, por medio de...

Nutrida Delegación Deportiva Enviará la Rep. Dominicana

Enere los sucesos más comentados alrededor del deporte, está el hecho de que la representación nacional de Santo Domingo será la más nutrida. Magníficos jugadores de esa república se aprestan para dar excelentes exhibiciones y demostrar la forma como la cultura física se desarrolla en la isla caribeña.

Agenor Argüello, después de haber vivido como veinte años en Anahuacán, donde publicaba un periódico, "La Nueva Tribuna", está ahora en Nicaragua, su patria. Allí acaba de publicar un nuevo libro, "Tierra Conmovida", treintinueve poemas, insertos en la editorial "Novedades" de Managua, bajo los auspicios del Presidente Román y Reyes. Con esta dedicatoria: "A todos los capaces de sentir, amar y comprender. La tierra conmovida que se obra en la gracia del canto y la sangre del dolor".

La obra literaria de Agenor Argüello ya es bastante considerable. Lo acreditan sus libros, publicados: Cantos de Otoño en Primavera, poesías, Honduras, 1923. Palabras sin sentido, versos breves, El Salvador, 1923. Vidas difuntas, cuentos y narraciones, 1931. Hacia la Nicaragua del Porvenir, ed. dignas de orientación política; Afonías de silencio, poesías. Luminarias sombrías, libro de animación espiritual. La obra Yañá, tratao de Chamorro-Brown. Cartas de otoño, poesías autobiográficas. La Esclusa rural, estudio sobre playas y programas de turismo. La heredad humilde, poesías. El libro del adolescente, tres ediciones agotadas. Lento océano, poesías. Por publicarse: El Jardín de Liliana, versos para niños, Caminos atrás, estudios y conferencias. Misas de otoño, versos. Como un viento, poemas, una antología nicaragüense. Otros cuentos sobre vidas muertas de Nicaragua. Nutrida producción literaria sobre la que han hecho comentarios elocuentes, bien merecidos, Juan de Barahona, Amoris, Los Ombros, San Juan de los Rios, No sé Valdes, Amor, Ombros, Amor, Ramón Sáenz Morales, El pueblo Agraciado, Juan Felipe Torrujo y otros escritores de Centro y Sur América.

Agenor Argüello dirige el diario "Novedades" de Managua, "Novedades" tiene una gran importancia política que el difunde decididamente. Pero el periodista, en una tibia con olor, dedicándole casi todas las horas de sus días, no está nada de la vida de voto de Argüello por los versos. Y se ofrece al mundo una poesía y las bellas letras su nuevo volumen de versos: "Tierra Conmovida". Versos sencillos, claros, fuertes, que interpretan fielmente palabras, sentimientos, estado de alma. El poeta se define en "Yo soy así".

Yo me paré a mí como una gota — de arena a otra gota se parece — en mí se fecundó el analtece — el áspero sabor de la drotta — Impulso germinal que no se acorta — mana — angustia que dolor florece — aliento con tractor a' no decrece, — llama a' el viento del placer azota. — Yo soy así por voluntad suprema — Y el amor me abraza su diadema — Y vivo en mí fe y de su alabanza — Por eso en estas atracciones — Yo habo — de su amor — la nube — loca de altura y fierno de esperanza.

En algunos de los poemas que figuran en Tierra Conmovida Agenor Argüello se ha superado, empleando en ellos las viejas normas poéticas. Yo, dice, he querido que el mundo me vea el río de aguas ásperas que arrastra de la helada gloriosa, pero con los ojos abiertos, desmesuradamente abiertos, al aroma y al paisaje de las nuevas escuelas. Ni tan pegado a la tradición, ni tan metido de queruido lo aliento. Mi grito anhelo ha sido encontrar mi palabra un aliento de eternidad, Aun ignoro si lo he conseguido. Creo, con José Valdes, que Agenor Argüello va hacia el porvenir, a la conquista de un glorioso destino literario.

Del momento.

EL INTERCAMBIO COMERCIAL CON NICARAGUA

La carta que nos enviara el señor Embajador salvadoreño en Nicaragua, y que publicamos en nuestra edición del 5 del corriente, merece de nuestra parte algunas consideraciones, pues ella es expresión de uno de los criterios — el suyo autorizado, sin ninguna duda — sobre un asunto que ha provocado largas controversias.

La cuestión del intercambio comercial entre El Salvador y Nicaragua es cosa que debe estudiarse con detenimiento, atendiendo a su fondo, en cuanto a los pros y contras que hay en ello, viendo a los verdaderos intereses de las respectivas colectividades. Y lo primero que salta a la vista es que, existiendo fronteras, que no sólo separan a dos entidades nacionales, sino que marcan diferencias entre dos economías, lo propio y natural debe ser suitar el intercambio comercial, entre los dos países, a sus propios regímenes tarifarios. Ello, por otra parte, ha de servir para atender los gastos de las administraciones públicas de las mismas naciones, ya que los Estados necesitan proveerse de fondos para satisfacer sus necesidades.

Lo que expresamos quiere decir que nos colocáms en el término medio ni comercio libre del pago de aduana, ni ellas barreras aduaneras, que impidan prácticamente el intercambio comercial entre ambos países.

El asunto del intercambio comercial entre los distintos países centroamericanos suele contemplarse con exceso de emotividad, haciendo intervenir, con toda frecuencia, ideas al margen de lo económico, por el afán de referirlo todo, en lo que toca a las relaciones centroamericanas, a lo político, con vistas al unionismo, pero sin aventurarse en la ardua senda que pudiera conducir, en realidad, a la uniformidad de los niveles económicos en unas y otras entidades nacionales. Al respecto, debemos reconocer que el diplomático salvadoreño sí ensaya asear sus afirmaciones en bases económicas, libre que sí de lirismos unionistas. Sin embargo, la verdad es que habiendo una apreciable diferencia de niveles económicos entre Nicaragua y El Salvador, de ninguna manera ha de convenir a los ganaderos de nuestro país la libre introducción de ganado nicaragüense a nuestro mercado.

Esa actitud de nuestros ganaderos podrá ser muy egoísta, sin ninguna duda, pero cuando se ha visto en las actividades económicas, de cualquier índole que sean, que no se proceda con el propósito de obtener buenas utilidades, de fallar ese propósito, tales actividades dejarán de ser económicas, y se quedarán en el campo del altruismo. De tal suerte, de ese propósito, de entero acuerdo con el sentido económico, se deriva que todo productor, en todos los países del mundo, se defienda de la competencia exterior. Y en el caso de los ganaderos salvadoreños, en lo que toca a su reacción ante la libre competencia con los ganaderos nicaragüenses, en nuestro propio país, es innegable que ellos estarían en posición desventajosa, porque la barataría de las tierras en el país de los lagos, tanto como la barataría de la mano de obra allí mismo, en relación con el valor monetario de nuestro suelo y

el monto de los salarios en nuestros campos, se traducen en menor costo de la crianza de ganados, en Nicaragua, en comparación con lo que cuesta eso mismo aquí en El Salvador. Por consiguiente, ese desnivel económico redundaría en perjuicio de la industria ganadera salvadoreña, de llegarse a convenir en el libre comercio, ya sea parcial o total, entre El Salvador y Nicaragua. Así es que, en vez de hildar de egoístas a los ganaderos salvadoreños, por oponerse a una cosa que los perjudicaría, nosotros más bien estimamos que acuden precavidos, con toda prudencia y diligencia, a la defensa de sus intereses, cosa que no es censurable, de ninguna manera, contemplando el aunto con legítimo criterio económico.

De momento resultaría favorecido, sin ninguna duda, el consumidor salvadoreño, con la libre importación de ganado nicaragüense, pero a la larga, al ir operándose irremisiblemente el fenómeno de la nivelación de los precios, en forma parcial, entre las dos economías de distinta estructura, sería el mismo consumidor de aquí el que cargaría con todo el peso de las consecuencias de una medida que no viciámos en calificar de imprudente, y hasta de absurda, viendo a los intereses de nuestra sociedad.

En toda colectividad, el interés de unos es interés de todos, porque el bienestar de unos aquí y de otros allí repercute en bienestar de la generalidad, en el terreno de toda economía nacional; y al contrario, al perjudicarse a un grupo de productores, dentro de una colectividad, de inmediato se entra en la senda que conduce al perjuicio de los consumidores, aunque otra cosa se quiera entender, por sólo fijar la atención en la inmediata baja de los precios de los productos de la industria del interior, al dejarse sentir la competencia de los productos de una industria del exterior, y olvidándose de esa ley económica muy parecida a lo que en física se observa con los vasos comunicantes: la nivelación de los precios en casos particulares, entre dos economías distintas, con menoscabo de la regularidad de la nivelación económica general. Las proyecciones de este fenómeno, por otra parte, es cierto que favorecerían de inmediato a los productores nicaragüenses, en el ramo de la ganadería, pero a la larga perjudicarían a los consumidores de la misma tierra de los lagos.

Atendidos esos inconvenientes, no resulta prudente, ni para salvadoreños ni para nicaragüenses, en general, llegar a establecer el libre comercio entre ambas Repúblicas, a no ser que a la vez se llegara a nivelar totalmente las economías de una y otra parte, en lo tocante al valor de las monedas, a los impuestos de importación y exportación con los demás países, al monto de los sueldos y salarios, etc. etc. Pero, como se puede ver, tales cosas están en los cuernos de la luna, porque ni hasta los mismos profesionales del unionismo han querido trabar conocimiento con las cuestiones económicas ímbricadas, no concediéndoles importancia en el terreno de la política.

Alfredo PARADA.

La política tradicional de Suiza retrasa la formación de la Unión Europea

Por Gault MacGewan  
Especialista para EL GRAN DIARIO LA NACIÓN

ZURICH, Nov. (EES). — La organización de la Unión Occidental Europea se espera que dará un paso más como resultado del ségundo congreso parlamentario europeo que comenzó el 1.º de este mes en Interlaken, pero — irónicamente — el país que quizá retrasa su realización es precisamente Suiza, que ha dado hospitalidad a los delegados de este congreso.

Lo tanto, su adhesión a tal bloque que Suiza es la única nación lista para lanzarse en cualquier momento a la defensa de sus fronteras. El pueblo suizo tiene gran confianza en sí mismo, y no dejando de nacer más para defender sus intereses. Suiza, con sus "cantones" y una "federación" económica que se unida a Liechtenstein, y está en las mejores condiciones para ingresar inmediatamente a una federación europea organizada en una forma parecida a los Estados Unidos de América. Es una delicia crónica, viril y decidida, en donde el control del estado se mantiene en su minimum y el individualismo es practicado en la vida diaria. El resultado de esto es una incapacidad psicológica para unir

se a una nación cada vez más socialista como la Gran Bretaña, o a un pueblo voluble como el francés. Los suizos no están convencidos de las ventajas de la política que las potencias occidentales mantienen en Alemania, Palestina, Grecia, Italia y otros puntos del mundo, y prefieren mantenerse alejados de tales complicaciones, a las cuales se venían arrastrados si ingresan a la Unión Europea. El hecho es que un congreso como el que se está celebrando me a los individuos de toda Europa que piensan igual acerca de este problema. Para cuando sus ojos se vuelvan a sus países respectivos, se encuentran con el recibimiento tradicionalmente reservado a los profetas.

Los organizadores del congreso de Interlaken afirman que la ma-

El folleto que no pudo circular mucho en Managua, con motivo del golpe cuartelero del 28 de mayo de 1947; que por eso no circuló en el resto de Nicaragua; y que es desconocido en los otros Estados de Centroamérica, anotó la siguiente distribución geográfica del mismo: 1) del unionismo en el momento histórico vivimos:

GEOGRAFIA UNIONISTA: — Los Altos; el Oriente guatemalteco; el Occidente y el Oriente salvadoreño; Honduras, toda; el Occidente de Nicaragua; la mayor parte de las Seconias, de Managua, Masaya, Carazo (es mi departamento, donde está Diligabá); Rivas y la Costa Atlántica; El Guanacaste, un tanto de Puntarenas; algo de Alajuela y Santo Domingo de Heredia.

GEOGRAFIA SFPARATISTA. San José de Costa Rica; la mayor parte de Heredia y de Cartago (que ha perdido su tradición nacional) y parte de Alajuela; Granada; la mayor parte de Chontale; y los: lago de Bocao; una parte de San Salvador; y otra de la ciudad de Guatemala. En ambas ciudades hay mayoría unionista en las masas obreras y mayoría separata en las clases obrerocráticas.

En Cuscatlán: San Vicente, La Paz, La Libertad, (Santa Tecla) y Cabanás hay mayoría unionista, lo mismo que en Chalatenango y Sonsonate (aunque todo el Occidente salvadoreño, todo de ferrocarril unionista).

San Salvador, 8 de Noviembre de 1948.



oría de los parlamentos de Francia, Italia, Grecia, Bélgica, Holanda, Luxemburgo y Suiza están a favor de la Unión en estos momentos. Pero con excepción de los países del Benelux, ninguna nación occidental europea se ha mostrado dispuesta a renunciar sus prerrogativas a favor de un régimen federal. Los gobiernos socialistas no esean hacerlo a menos que el gobierno federal sea también socialista. En este caso, los gobiernos liberale, o conservadores, se sentirían atraer a la Unión.

Los bloques monetarios, favorecidos por los británicos, son otros bien acogidos por los suizos; los sistemas británicos, que han dado por resultado que las patatas sobrantes sean pintadas de azul para evitar que se vendan fuera del país, y los franceses, son arañada por los pueblos esencialmente agrícolas. La federación de Suiza con el Benelux parece ofrecer el primer y más simple paso hacia la realización de la Unión Europea, ya que, estas pequeñas naciones tienen mucho en común. La corona de hierro soviética ha empujado a los oportunistas diplomáticos austro-húngaros hacia el oeste, porque ahora los países pequeños no pueden estar seguros de que sacarán ventajas negociando independientemente con los grandes. La Unión Europea sigue siendo un gran ideal... hasta que llega el momento de discutir los detalles de su organización!

# CARNET Social

DIRECTORES DE LA NUEVA REVISTA "TOME NOTA"



El día de ayer recibimos la grata visita de los entusiastas jóvenes don David Calderón y don Pacho Medina, quienes en la actualidad se encuentran editando la nueva revista "Tome Nota" órgano de publicidad al servicio de los deportes y la radio por el mejoramiento de estos dos aspectos en la vida diaria de un país.

Los señores Calderón y Medina, son personas que desde hace mucho tiempo están dedicados a la radio-difusión en la presentación de los programas más atractivos a través de los canales Y.S.U. Radio Mil Cisneada. Por la experiencia que han alcanzado en este ramo, creemos sin lugar a duda que este órgano que se encuentran dirigiendo llenará su verdadero cometido, orientando la radio-difusión y los deportes por un sendero que fructifiquen muy pronto, haciendo desaparecer la rutina que hasta hoy no ha hecho sino dormir en un completo aburrimiento.

Ya se hacía sentir la necesidad de una publicación de esta naturaleza que igual que en otros países, en donde esta clase de publicaciones tiene la obligación de señalar la mala o buena presentación del desarrollo de los acontecimientos radiales y deportivos que hayan ocurrido durante el mes o la semana, todo esto comentado dentro de las normas de la decencia y la veracidad de los hechos sin tendencias a sea enfermedad que se llama "parcialidad", así se hace patria.

Desearíamos a los señores Directores de "Tome Nota" mucho éxito en la nueva labor que hoy se imponen.

## SOCIEDAD BENEFICA FEMENINA

Se complace en invitar atentamente, a usted y a su apreciable familia al almuerzo que con motivo del Tercer Aniversario de su fundación, ofrecerá el lunes 13 del corriente, de las 12 am. en adelante en su CHALET "EL RANCHITO", situado al costado sur del Campo de Marte 7a. C. P. con el objeto además de allegar fondos para el Aquinaldo de las enfermeras internadas en las Salas de Maternidad General del Hospital Rosales. Valor del Almuerzo: ₡ 1.00. San Salvador, Nov. 1943.

## ROBERTITO DUEÑAS HERRERA MUY MEJORADO

Nos place mucho que el inteligente jovencito Robertito Dueñas Herrera, se encuentra ya muy mejorado del lamentable accidente que sufrió hace pocos días, cuando montaba a caballo, debido a su melioría ha sido trasladado hoy a su residencia, después de haber sido finalmente atendido en el Hospital La Merced. Felicitemos a sus padres don Roberto Dueñas y Sra. doña Quenia Herrera de Dueñas. Dios les ha bendecido haciendo que su querido hijo haya entrado en un periodo de franca mejoría.

## FIESTA PATRONAL ALMUERZO

La Municipalidad de Cuscatancingo invita a usted y apreciable familia, a la Fiesta Patronal de la Inmaculada Concepción que se verificará el 10 al 11 de Diciembre próximo, ofreciendo las más amplias garantías y comodidades fecionadas por miembros de la deseadas, a la vez que acepta el obolo generoso que se digne ofren dar, en oro del honor y gloria de la celestial Madre.

Cuscatancingo, Noviembre de 1943.  
José Trinidad Meléndez, Alcalde Municipal. Profesor Daniel Rivas Monge, Secretario Municipal. Alvaro Rivera, Alcalde Propietario. Manuel Alemán, 1er. Regidor. Oscar René Roscón, 2o. Regidor. Carlos Roberto Mulate, 3er. Regidor. El Síndico Municipal.

**₡ 5.00**  
durante Jueves 28, Viernes 29 y Sábado 30, el par de medias NYLON Cristal 51-15 perforado.  
Avenida Sur, Nº 10, Altos Nº 2.

## ENFERMERAS

La Dirección de la Escuela Nacional de Enfermeras de El Salvador tiene a honor solicitar la presencia de Ud. y familia a los actos de Graduación de las Enfermeras de 1943 y Solemne Imposición de la Cofia Blanca a las Alumnas Aspirantes Promovidas al 1er. Curso, los cuales tendrán verificado el día 12 de Noviembre de mil novecientos cuarenta y ocho, a las 4 pm. en el Auditorio de la Escuela Angélica Vidal de Najarro, San Salvador. Noviembre de 1943 — Dirección: Doble Vía, Km. 5.

Grandes del Año 1943  
Alicia Arzuena, Irma Rubeta, Francisca Morales, Ofelia de Oliva, Rhina Menéndez, Marta Marroquín, Zoila Fuentes, Antonieta Durán (Costarricense).

- Programa.  
I.—Bendición del edificio por el Excmo. y Revdo Sr. Arzobispo Monseñor Luis Chávez y onzález.  
II.—Himno Nacional.  
III.—Descubrimiento del óleo de Miss Florencia Nishintale por la Madrina de la Escuela Señorita Mercedes Quiñones.  
IV.—Ave María, de Schubert, canto por la Soprano Señorita Maurita López.  
V.—Entrada de las Nuevas Graduadas con su Estándar, al compás de la marcha triunfal de "Aída". (Ejecutada por la Orquesta Sinfónica Salvadoreña), y presentación de las mismas por la Directora.

VI.—Entrega de Diplomas por el Excelentísimo señor Presidente de la República General Salvador Castaneda Castro. Imposición de Insignias por la honorable señora doña Chépita de Castañeda Castro y doña Mila de Matamoros.

VII.—Preparación del Voto de Florencia Nishintale.

VIII.—La Coronación, Marcha por la Orquesta.

IX.—Discurso de despedida por la señorita Zoila Fuentes.

X.—Los zapaticos de Rosa, por José Martí. Declamación de Rosita Miral.

XI.—Imposición de las cofias blancas a las alumnas de Preparatoria, por las Señoras doña Lolita de Alfaro, doña Graciela de Vega Gómez y doña Beatriz de Macías.

XII.—Voto de Consagración de las nuevas alumnas.

XIII.—Himno de la Enfermera. Reditación de la alumna Señorita Alicia Medrano.

XIV.—El Vais de Musseta, de la Opera "Bohemia" de Puccini, cantada por la señorita Maurita López.

XV.—Palabras de agradecimiento por la señoritas Graduada Antonieta Durán (Costarricense).

XVI.—Discurso de Clausura por el señor Sub Secretario de Asistencia Social, Dr. Rafael Vega Gómez.

XVII.—Ciclo Andalúz. Marcha por la Orquesta.

## LA TRASCENDENTE CONFERENCIA DEL DR AVILA, ANCHE EN LA CASA DE LA CULTURA

Tal como lo anunciara "EL GRAN DIARIO LA NACION", anoche, de las 8.30 en adelante, dio su trascendental conferencia sobre el poeta Jorge Manrique al Dr. Julio Enrique Avila, uno de los literatos hispanoamericanos que más profundamente conocen la literatura española.

La conferencia del Dr. Avila resultó, como todo lo que él produce, una pieza magistral. El Dr. Avila supo unir a la profundidad del concepto la alta y armoniosa belleza de la expresión. No solo hizo un fondo estudio de la vida y de la obra del egregio poeta español, sino que se remontó a los orígenes de la cultura greco-latina, pasando luego al trascendente periodo teológico de la edad media para hasta llegar al Renacimiento, para explicar la concepción y luz que dio a esta España, en la que Manrique se destaca como el primero de primer manidud. Interpretando esa gran elegía castellana sin paralelo en el mundo que encierra las coplas de Jorge Manrique por la muerte de su padre el maestro don Rodrigo, conquistador de ciudades y fortalezas, el insigne poeta salvadoreño Dr. Avila supo elevarse a los sublimes planos de serena filosofía y armoniosa belleza a la vez que de profundo sentimiento humano que respiran esas coplas inmortales, las que como diéramos el poeta Avila, brillan como cirios funerarios desde hace quinientos años. Imposible resulta, en el reducido espacio de una neta periodística, dar una idea de la estupend concepción del Dr. Avila. Basta decir que con enorme poder plástico y evocativo supo llevarnos a través de la cultura humana, haciendo desfilr los siglos y los hom bres-luz, para poder contemplar en la vida y en la obra de Jorge Manrique esa enarmonación imponderable de la España clásica, en la que un soldado-caballero era un mundo infinito, divino y humano a la vez, con capacidad para inmortalizar su vida con hechos heroicos y estrofas eternas.

Reciba el Dr. Avila el homenaje de nuestra admiración y nuestras cordiales felicitaciones por este nuevo triunfo literario, que también un triunfo para la cultura nacional, de la que él es uno de los exponentes máximos.

**BACHILLERES**  
Rachid Esmahan y Sra. tienen el honor de participar a Ud. que sus hijos Taufik y Herbert obtuvieron el título de Bachiller en Ciencias y Letras, motivo por el cual, les es grato invitar a Ud., a una reunión de confraternidad en su casa de habitación el día 14 de Noviembre a las 8 p.m.  
Usulután, Noviembre de 1943.

## DIVERSIONES JUEVES 11

**TEATRO NACIONAL**  
2.45 pm— Caprichos de Juventud.  
5.20, 7.40 y 9.50 pm— El Milagro de las Campanas.

**TEATRO PRINCIPAL**  
2.30 pm— El Secreto de Juan Palomo.  
5, 7.30 y 9.35 pm— El Caso Arnelo.

**TEATRO APOLO**  
5.30 y 8.15 pm— Vienen los Reclutas.

**CINE POPULAR**  
6.30 pm— Mi Hermano Hablaba a los Caballos.  
9 pm— El Principe se Enamora.

Rojo Claro  
Rojo-Azul  
Rojo-Rosa  
3 TONOS  
PARA SU TIPO

**Max Factor**  
HOLLYWOOD  
DISTRIBUIDOR:  
**EL SIGLO**

creado por  
Nuevo y Elegante  
Tubo Metálico

**Pilsener**  
DELICIOSA!  
APERITIVA - TÓNICA - NUTITIVA

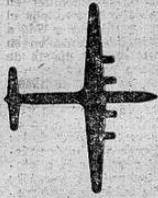
**TEATRO APOLO** hoy jueves y mañana viernes a las 5.30 y 8.15 pm. Jocosos estreno de la Universal.

## "VUELVEN LOS RECLUTAS" (Buck Privates Com. Home)

Riase hasta más no poder porque ya viene el par der reclutas que estuvieron a punto de hacer perder la guerra; los dos cómicos mundiales Abbott y Costello, regresan en su triunfo incomparable para aborrotar el gallinero con el enredo más hilarante del día, con el más ingenioso del momento, lo más desterrillado, lo más astupendo, lo más extravagante que se haya filmado hasta hoy. No habrá un minuto de reposo para sus mandibulas en esta pieza triplemente cómica porque tiene chistes a granel, caricajadas continuas y un desborde de otorgeria inusitado. Secundan: John Fulton, Beverly Simmons, Nad Redleton y Tom Brohn. ₡ 1.00, 30c. Antest Servicio Informativo.

CINCO DIAS UNICAMENTE FALTAN PARA QUE LEGUE JOSE CIBRIAN Y SU COMPAÑIA DE COMEDIA.





VUELE A  
**LOS ANGELES**  
 POR LA RUTA MAS RAPIDA  
 Y SEGURA, VIA  
**MEXICO**

PARA VIAJAR A CUALQUIER PARTE CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES O



1ª Calle Oriente N° 3 - Tels. 855 y 955

**EL BANCO HIPOTECARIO DE  
 EL SALVADOR  
 ADMITE CEDULAS DE PAGO**

El Banco admite sus propias Cédulas de las Series A, B, C, F, G, H, I, al 5% de interés anual y las Series D, E, J, al 6%, en pago o sbono a capital de créditos hipotecarios que ha concedido, siendo entendido que los intereses deben ser pagados en dinero efectivo.

**CONCEDE CREDITOS**

**HIPOTECARIOS**

Predios Urbanos y Rústicos

**REFACCIONARIOS**

En los créditos refaccionarios el favorecido no tendrá que pagar honorarios de Abogado; únicamente cubrirá los gastos de inscripción en el Registro y el papel sellado (C\$ 20) cualquiera que sea el monto del préstamo.

**CON GARANTIA DE SUS PROPIAS  
 CEDULAS HIPOTECARIAS**

La Gerencia atenderá especialmente a los interesados

En esta clase de créditos las bases serán convencionales.

**VIDRIOS  
 DE SEGURIDAD PARA CARROS**  
 cortados a las medidas deseadas

en el Almacén

**DE SOLA HENRIQUEZ & CO.**

Tel. 65 y 775

**El Unionista Antonio G.  
 Medrano y el Puente  
 sobre el río Paz**

Por: José Antonio Fagoga  
 El señor Presidente de Guatemala, Dr. don Juan José Arévalo, en Abril de 1946, hizo una inspección a los trabajos preliminares en la construcción del Puente sobre el Río Paz, quedando satisfecho del curso que seguían los mismos.

En esta ocasión dicho Presidente almorzó a orillas del Río Paz con el Coronel don Javier Arriaza y otras personas particulares y del mundo oficial guatemalteco. DIARIO LATINO, de San Salvador, en edición del 26 de Junio de 1946, publicó una fotografía de tal escena, con información y declaraciones del citado coronel Arriaza, quien al final de las mismas manifestó:

"DANDO AL CESAR LO QUE ES DEL CESAR, continúa nuestro amigo, debemos hacer justicia a la QUINTA CONVENCION UNIONISTA celebrada en Guatemala en Agosto del año pasado (1945). De ella arrancó la realidad de este gran proyecto al aprobar, por unanimidad, LA PROMOCION DE LA UNIONISTA UNIONISTA POR AHUACHAPAN DON ANTONIO G. MEDRANO, quien no solo se conformó con su triunfo en la convención sino que SUPU INTERESAR VIVAMENTE A LOS DOS GOBERNANTES y es así como estamos contemplando una bella realidad de lo que antes se creía una verdadera utopía. Etc".

La Prensa Centroamericana se ha ocupado y se sigue ocupando extensamente sobre la construcción del Puente a punto y de su importancia para el futuro de estos países.

El Dr. Salvador Méndez, gran líder del Unionismo Centroamericano, ex-rector de la Universidad Libre de Nicaragua, autor de muchos libros y conferencista notable, escribió un bello artículo titulado "PUENTE UNIONISTA", el cual publicó el diario LA TRIBUNA de fecha 4 de Noviembre de 1946, en su número sobre el Puente indicado, concluye diciendo:

"...Tiempo del Unionismo, tiempo de Antonio G. Medrano es y será ese puente, que simboliza el libre vuelo del águila ideal unionista sobre la precaria muralla de la tortura socialista. Sin olvidar a los precursores, y vindicando el testimonio de nuestra gratitud, no debemos escatimar los aplausos al hombre sencillo y dinámico que desafió a la burla, a la perezosa, a la envidia, a la envidia y que, con el mágico poder de la voluntad, Des de entonces presentó su mocion en nuestra Asamblea Unionista de 1945. En momentos en que yo agonizaba en una Clínica de Estados Unidos, ha seguido paso a paso la trayectoria de este coracidoario todo entusiasmo, todo voluntad, todo dinamismo; he seguido su labor de prensa, de gabinete ante superiores y subalternas autoridades, sus viajes a Guatemala y a San Salvador con ese motivo, su seguridad para interesar a todos, su paciencia, su fuerza de agua, su tenacidad de taladro.

—Así se triunfa— continúa el Dr. Méndez— en pequeños empeños que llevan utilidad material para la patria, superioridad moral sobre los socialistas y el último momento del bien realizado por el luchador decidido, que nada recoge para su bolsillo, pero o siente en su jardín interior el geminar de las rosas ideales; ve los colores de sus pétalos polímeros, y recibe el perfume exquisito de sus emanaciones.

—Por eso resulta lógico que el Presidente Dr. Arévalo me hablara en Septiembre último durante mi corta permanencia en Guatemala...

**FUERTES DECOMISOS DE  
 CARNES CLANDESTINAS**

**Hizo la Policía Municipal en los  
 mercados municipales de la ciudad**

El día de ayer, agentes de la Policía Municipal hicieron dos importantes decomisos de carnes clandestinas, los cuales eran introducidas a la capital procedentes de poblaciones circunvecinas utilizando el servicio de camionetas.

El primer decomiso se hizo en horas de la mañana en el puerto de camionetas de Ilobasco, habiendo conducido a la orden del comandante de turno a la contrabandista, una menor de nombre Carlota Torres y quien, según se averiguó trató de llegar sin con-

tratarlos a la capital con 150 libras de carne en un canasto, perfectamente cubierto para despistar, con procedencia de San Rafael Cedros.

El otro decomiso se hizo cerca del Mercado de cocinas; la contrabandista fue sorprendida por agentes municipales, pero al darse cuenta del riesgo que corría, de lo abandonado el canasto y corrió a la tienda Aticooy, no habiendo sido posible capturarle por esto, pero la carne fue conducida a la comandancia de turno.

**DELEGADO AL CUARTO  
 PERIODO ORDINARIO DE  
 SESIONES DE LA FAO**

**Ha sido nombrado el Sr. Escalón P., habiéndosele asignado tres mil colones para los gastos**

**Fiestas en Sacacoyo**

El vecindario y las autoridades de la población de Sacacoyo están preparando para la celebración de las tradicionales fiestas de aquella población las cuales serán celebradas en todos los años en el mes de Diciembre.

Según comunicación de personas legadas de aquel lugar, este año las celebraciones serán muy solemnes, tanto el vecindario como las autoridades están dispuestas a hacer todo lo posible porque alcancen la alegría y el interés mayor posible teniendo la seguridad de lograr mucho en este sentido.

Las fiestas tradicionales de Sacacoyo se celebran siempre en honor al patrono del lugar, San Simón, en honor a quien se realizan las celebraciones anuales del

El Poder Ejecutivo por medio del Ministerio de Relaciones Exteriores dispuso con fecha 6 de los corrientes nombrar al señor Luis Escalón P., Subsecretario de Agricultura e Industria, representante de nuestro país para asistir a la celebración del Cuarto Período Ordinario de Sesiones del Consejo para la Alimentación y la Agricultura (FAO), en Washington, D. C. Estados Unidos de Norteamérica, que tendrá lugar desde el 15 del corriente en adelante.

Así mismo, el Poder Ejecutivo ha dispuesto asignarle al señor Escalón P., Subsecretario de Agricultura e Industria, la suma de 3 mil 750 colones para cubrir los gastos que se ocasionen con motivo de su gira como representante al citado congreso.

**EL 12 ES EL DIA DE  
 LOS EMPLEADOS POSTALES**  
 Grandes preparativos se hacen para ese día

Tal como se ha estado informando el día 12 de los corrientes será celebrado pomposamente como el Día del Cartero, para lo cual se están haciendo muchos y muy buenos preparativos.

Según se nos ha informado, el gremio de los carteros en todo el

país habrá celebraciones especiales durante todo ese día y también estará recibiendo colaboración de algunas casas comerciales, las cuales están dando obsequios para que sean rifados o repartidos entre los del gremio, como uno de los números principales que en esa fecha se celebrarán.

mala con frases de cariño, de interés y de profunda simpatía por Antonio González Medrano como del modesto y eficaz mandador del pensamiento construido de tender el puente que ahora acabamos de ver en sus arranques y que veremos pronto al servicio de las más nobles empresas de Centro América, y por eso, resulta lógico que en finales de próximos le hablara yo al Presidente General Castañeda Castro de ese modesto y dinámico personaje que honrando a la nativa Ahuachapán, honra al Unionismo y sirve altruista causa de El Salvador y Guatemala para beneficio de la integral patria centroamericana.

Aquí terminamos estas crónicas que publica EL GRAN DIARIO

LA NACION, de San Salvador, de fecha 11 de los corrientes, como nos lo expresa el unionista don Antonio G. Medrano, que allí, frente al Puente sobre el Río Paz, se coloca un Cristo igual al que, en señal de Paz, está en lo más alto de los Andes de una de las fronteras de Sur América y fue junto a él, en San Rafael Cedros de El Salvador, de Guatemala: —NO PELEAREMOS—.

José Antonio Fagoga.

**International Watch Co.**

El Reloj Suizo que ha evolucionado la industria relojera.  
**Casa Herman**  
 Calle Deleido N° 3.

**RESULTADO**

**CAPITALIZADORA DE AHORROS S.A. DEL SORTEO**

LA PRIMERA EMPRESA DE CAPITALIZACION FUNDADA EN CENTRO AMERICA

En nuestro Ciento Cuarenta y Cinco Sorteo de Capitalización corrido en la ciudad de San Salvador, el día 10 de Noviembre de 1948, salieron favorecidos los siguiente Títulos de Capitalización:

Serie	Tít. N°	Nombre y Dirección:	Capitalizó
"A"	1145	Alberto Prendes, Santa Ana	\$1,000.00
"B"	1568	José Mauricio Lemus, San Salvador	\$1,000.00
"C"	3656	Josefa Durán, San Salvador	\$1,000.00
"D"	4895	Elenita Isabel Rodríguez Burgos, San Salvador	\$1,000.00
"E"	7220	Clara de Barrios, Nva. Granada, Depto. Usulután	\$1,000.00
"F"	7573	Emilio Dabura, Santa Ana	\$1,000.00
"G"	9737	Anatolia de Chávez, Tomacatepeque	\$1,000.00
"H"	1174	Melitta Polanco, Santa Ana	\$1,000.00
"I"	12808	Toni Cristiani, San Salvador	\$1,000.00
"J"	14734	Edith Yolanda Aguilar E., Chalatenango	\$1,000.00
"K"	15577	Julia Margarita Burgos, Yusecarán, El Paraíso, Honduras	\$1,000.00
"L"	17016	Reina Cristina Gómez, Tegucigalpa, Honduras	\$1,000.00
"M"	18422	Tránsito Umaña, San Vicente	\$1,000.00
"N"	19503	Amelia Appel, Tegucigalpa, Honduras	\$1,000.00

**Junta de Vigilancia de Bancos y S.A.**

**RAFAEL ANTONIO CORDERO, Capitalizadora de Ahorros, S.A.**  
**Inspector Permanente. EMILIO HERODIER, Gerente.**

**PALABRAS** — lo, y cuanto antes se den cuenta de esa realidad los representantes que se mantienen sus curules en el Palacio Borbón mejor para ellos mejor para las instituciones que pretenden simbolizar y mejor para la reconstrucción y grandeza ulterior de Francia.

El gran dramaturgo británico George Bernard Shaw, no obstante sus muy conocidas y proclamas tendencias socialistas, no está de acuerdo, como podría no estarlo un simple burgués cualquiera, en que el gobierno se apodere de la mayor parte de sus ganancias, a fuer de teorías igualitarias y laboristas, imponiéndole contribuciones e impuestos desmesurados contra las cuales se ha erigido en la obligación de rebelarse. Y, para manifestar su rebelión, ha acudido a una fórmula muy original y muy sencilla, una fórmula eminentemente shavianiana, que es la de dejar inmediatamente de ganar dinero, lo que, en lógica correlativa, se traduce en la inhabilidad de poderle cobrar impuestos.

El viejo y genial señor de las barbas metafísicas, autor de tantas otras mundialmente famosas, creador del universal Pigmaleón traducido a todos los idiomas, acaba de prohibir que se representen sus comedias, en los teatros londinenses en la próxima temporada. Así, pues, ha quedado trabada la lucha en forma abierta, pública y sonada entre el socialista y el ministro del Imperio británico Stafford Cripe también socialista, aunque de una marca controversial, singular e indefinida.

El magnífico Bernard Shaw, en esta ocasión, no ha hecho otra cosa que dar un giro original a una correlativa, se traduce en cruda de nuestros días. Se ha declarado en huelga. Indudablemente, se habrá dicho, para sus adentros, "si un obrero común y corriente se niega a trabajar porque no le alcanza el sueldo para vivir, tanto más va que soy un obrero intelectual, tengo el derecho de huelga y protestar porque el fisco me arrebató lo que me hace falta para vivir".

Efectivamente, el obrero intelectual tiene derecho a reclamar la misma fianza económica que se concede al obrero material, es-

**VALIOSAS** — fina que ha tenido la gentileza de enviar el valioso e interesante lote de libros, los cuales ya están a la disposición para ser consultados por los lectores allegados a dicho centro de cultura santaneco.

**REO QUE** — después de cometido el hecho anverso evadiendo la justicia, huyendo por montes y castros; pero la tarde del veinticinco de Agosto del presente año, guardias nacionales le echaron el suante en los alrededores de Metapán, siendo trasladado a esta ciudad, en donde actualmente se encuentra a la orden del Jefe reclamante.

Este Jurado promete ser sensacional, pues el reo Quiñonez ha declarado a la prensa que, en vista de carecer de recursos para pagar defensor, el solo hará su defensa con la ayuda del defensor de oficio que para el caso será nombrado.

**UN CADAVER** — esa noche llegó a su pieza acompañado de una mujer joven de apariencia, según la filiación dada y desde entonces no se le vio más hasta el día de ayer, como a las cuatro de la tarde, hora de la encandada de la casa, una señora de apellido Murcia, localizó el cadáver.

Lo dicho por los testigos está confirmado con el dictamen de los médicos forenses, pues éstos dictaminaron al practicar el reconocimiento médico que el señor Mejía había fallecido hacía ya más de 20 horas.

De lo anterior se desprende que posiblemente la joven que acompañaba a Mejía ha sido la autora de la muerte o facilitó la llegada a la pieza de otras personas más. Lo cierto es que la policía busca el paradero de la misteriosa joven, así como el de dinero y joyas de valor que según lo atestiguan los vecinos, siempre guardaba la víctima en su habitación.

El cadáver, después del reconocimiento, les fue entregado a sus familiares, quienes le dieron sepultura en el Cementerio General de esta capital.

Proteja a los pájaros; y ellos le ayudan a protegerlos.

**"AMIGOS DE LA TIERRA"** — peccionalmente cuando vive bajo la nueva fianza económica de un régimen laborista nacional.

**RENUNCIO** — Sr. Director de "EL GRAN DIARIO LA NACION", Presente, Apreciable Señor:

Porgo en conocimiento de Usted que con fecha 8 (ocho) de Noviembre en curso, lunes de la presente semana, puse mi renuncia con el carácter de irrevocable del honroso cargo de Presidente de la ASOCIACION GENERAL DE ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS SALVADOREÑOS. La nota dirigida al Sr. Secretario de la A.G.E.U.S., Sr. Luis A. Amaya, fue recibida y en mi poder está la prueba.

Declaro solemnemente, para evitar malas interpretaciones futuras, que mi renuncia no ha sido motivada por desacuerdos con mis ex-compañeros de Directiva, quienes siempre encontré decidida y entusiasta colaboración; tampoco han existido motivos de índole política que hayan influido en mi decisión. Nadie, hasta el día último que estuve al frente de la Directiva, me pidió la renuncia. A última hora alguien lo ha hecho, de manera infantil, el público imparcial, se pueda dar cuen-

ta perfectamente que ello ha sido obra de un desahogo apasionado y bien calculado. Porgo de testigos a mis ex-compañeros directivos, quienes pueden decir de mi actuación modesta pero honrada. Asimismo, el ex-Tesorero de la A.G.E.U.S., contador Guillermo M. Vengas, hombre de conducta intachable, puede hablar de mis ejecutorias siempre ceñidas a las buenas costumbres.

El único motivo que tengo, a juicio mio poderoso, es de carácter puramente personal y, más que todo, relacionado con mi familia. De todos es conocida, supongo, mi estado espiritual en la actualidad. La Parca implacable ha privado a mi hogar, de su jefe. Y es por eso que mis hermanos y yo, tenemos que dedicarnos exclusivamente a la resolución de arduos problemas. Necesitamos, quien es humano, aceptar sin objeciones lo anterior.

Aprovecho esta oportunidad, como ya lo hice en mi carta de renuncia, para declarar públicamente mis agradecimientos sinceros a los compañeros universitarios que me favorecieron con sus votos en

Iglesia El Calvario, siendo ella de constitución anémica, cayó al suelo víctima de un desmayo habiéndole llegado a perder el conocimiento por unos instantes. Relata la víctima que cuando volvió en sí, se encontraba rodeada de muchos curiosos, hombres, mujeres y niños y que su primer acto fue reclamar a su niño que no lo veía por ningún lado, pero éste no apareció ni apareció. Algunos de los vecinos le dijeron que habían visto a una mujer coque a la criatura, quitarle los pañales humedecidos con que estaba cubierto, envolverlo en otros nuevos e irse con rumbo desconocido, diciendo que esa niña se criaba aunque fuera con pacía.

Desde luego la señora Salazar ha dado aviso a la Policía, pero hasta hoy no ha sido posible encontrar a la pista de la rapta, mientras la víctima sufre terriblemente, según pudimos verlo personalmente esta mañana en nuestras oficinas.

**EL 12** — Molina, empleado de la Funeraria El Cortez de aquella ciudad fue el favorecido con el Radio-fonógrafo General Electric, mientras que los otros premios aún no han sido reclamados.

El resultado de la rifa mencionada ha consistido en un notable éxito para el Comité Autónomo de Salubridad del Barrio de Santa Lucía de Santa Ana y le auguramos muchos otros éxitos en el futuro en beneficio de la salud pública de aquel gran sector santaneco.

**Es un hecho crudo, pero indiscutible, que en gran parte de El Salvador la capa superior de tierra fértil va adelgazando.**

**"AMIGOS DE LA TIERRA"** — las elecciones pasadas. También elevó un voto de reconocimiento a las Sociedades Estudiantiles de la Universidad Autónoma, especialmente las Sociedades EMILIO ALVAREZ y ESTUDIANTES DE ECONOMIA, agrupaciones que estuvieron siempre listas a darnos consejos constructivos en los momentos críticos de la lucha Pro-Reforma.

Sin más que decir al respecto, sólo me queda rogarle de publicación a la presente en lugar destacado de su prestigioso rotativo, con el fin de que el estimado público lector conozca la verdad de los hechos.

Con muestras de consideración y alta estimación para Usted, Señor Director, quedo su Atto. y S.S., **Tulio Bertrand Anduray**.

**DE NUEVO EN SAN SALVADOR, EL ASTRO QUE GOZA DE LAS SIMPATIAS DE TODAS LAS CLASES SOCIALES! TEATRO NACIONAL, Lunes 15 del corriente a las 8 pm. Soberbio de-**

**GOSE GIBRIAN**

but de; y su escogida COMPANIA DE ALTA COMEDIA, integrada por famosos actores de cine y teatro; poniendo en escena la preciosa y divertida comedia del eminent, comediógrafo ibero PEDRO MUÑOZSECA "EL CONFLICTO DE MERCEDES", triunfal pieza, dividida en Tres Actos con la que abre su brevísima temporada de legítimo arte teatral. Precios: Butaca numerada \$ 3.50, Ladós sin numerar \$ 3.00. Balcón \$ 2.00. Luneta Alta 1.00 y Galería 0.50. Vea programas especiales.

JEFE DE REDACCION: Lic. Francisco Murrillo Selva

Tegucigalpa, Honduras, Viernes 12 de Noviembre de 1948

EDGARDO MURILLO Administrador

Oficinas: Avenida Lempira

MOSAICO

Un moralista argentino doctor Agustín Alvarez

Son pocos los escritores artistas e intelectuales que concen la vida calada y paciente que llevó este ilustre argentino el Doctor Agustín Alvarez.

El siglo de Voltaire llenó de incomodidad los conocimientos no gramáticos por los escolásticos. Nació la inquietud del científico y la tendencia de especular en ciencia para encontrar algo de verdad siquiera en las cosas esenciales de la vida.

También en esta América que canta y roza en castellano y comercializa en inglés, tenemos hombres valerosos que lloraron todo un siglo por las libertades públicas.

Sus nombres desfilan todos los días en las citas más elocuentes de los escritores cuando se trata de exaltar la hidalgua, el honor y el heroísmo generacional.

El Doctor Agustín Alvarez, sereno y estoico en alta voz predicaba sus convicciones y como humanista y sociólogo, irradiaba verdades para que los pueblos jóvenes de América se acercaran a la Virtud.

Decía el Dr. Alvarez: Nuestra enfermedad es la ignorancia y su causa el fanatismo. El remedio está en la escuela evolucionada. El médico es el maestro.

Fué un gran mentor, un Pastor de personas multitudes que amando el tiempo estos niños crecieron y llegaron a las puertas de la vida pública llenos de fe, entusiasmo y amor a la Patria.

El engrandecimiento actual del pueblo argentino es la cosecha inmensal y mejorada de los mejores maestros que tuvieron en la nación de educar a la generación presente, mereciendo en esta forma un sentido de superación colectiva e individual.

El maestro convertido en modelo de generaciones, puede ser un precursor de almas al cultivo los anhelos de educación y de virtud ciudadana: puede ser el autor de un libro que condense en sus páginas un gran anhelo, puede ser un artista que en prosa sana y delicada cante los salmos de la verdad y la virtud. Y puede ser una escuela de educación y de espíritu que predique la elevación espiritual de sus feligreses.

Los cuatro pilares incommovibles que estructuraron la enorme personalidad del Dr. Agustín Alvarez son las siguientes: La Libertad, para la Democracia.

La Ciencia, para la vida. La Moral, para la educación y La Justicia, para la Sociedad. Yo quiero para mi patria, para Centro América y para esta América virgen una juventud que grite a todos los vientos y diga: aquí estamos restituyendo los cuatro pilares incommovibles predicados

LEGIONARIOS DEL CARIBE EN JUTIAPA, GUATEMALA, CON UN EQUIPO DE 8.000 FUSILES

Confirmando lo comunicado por las agencias noticiosas de "EL GRAN DIARIO LA NACION", la ciencia de los que numeramos viajeros... han informado que en un lugar no especificado del Departamento de Jutiapa, en la república de Guatemala, y poco distante de la frontera con El Salvador, se encuentran concentrados elementos de los que integran la famosa "Legión del Caribe" y que estos tienen un depósito de alrededor de ocho mil fusiles, amén de otras armas.

La noticia, que no es breve,

puesto que desde hace días es del dominio público, ha dado lugar para que tanto aquí, como en todo Centro América, se hayan diversos comentarios, ya que tal concentración de armas y de elementos humanos de la Legión Internacional del Caribe, viene a fortalecer el sentimiento de molestia que mantiene en todo el Istmo la presencia de elementos extranjeros disueltos a sembrar la intranquilidad en todo el territorio centroamericano, contra los anhelos de ser cordia y unificación que deben imperar constructivamente, sobre las corrientes negativas de la actividad disolvente.

ECOS DE UN SIGNIFICATIVO HOMENAJE A EL SALVADOR

Elocuentes palabras de H. López Villamil en el Instituto Hondureño de Cultura Int.

(Concluye)

La vida pública es una serie de circunstancias políticas económicas y morales por las que se manifiestan las instituciones con vista hacia la estabilidad, enarmonizando aspiraciones y sentimientos colectivos dentro de un proceso de reforma y evolución permanente en relación directa al esfuerzo de la ciudadanía sobre el medio y condiciones actuales.

Santificar el patriotismo de los que se sacrifican por causa justa de la civilización y de la patria es deber y misión constante de todos los pueblos que existan en desarrollo.

Es por eso que estamos aquí para expresar nuestra simpatía a un gran pueblo de eterna sentimientos de confraternidad no hay al menor equívoco, y al consagrado homenaje de conmemoración a uno de sus héroes, el Padre José Matías Delgado, nuestros fervores van a remontarse a las raíces profundas de la gran nacionalidad, a las causas que hicieron posible "la existencia de nuestra cultura, a los fundamentos que hicieron posible la integridad nacional en sus caracteres físicos y morales y a los que pertenecen el culto común de todos estos valerosos cuya grandeza espiritual ha eslabonado la vida de estos pueblos, dignos de ser recordados por el sacrificio de su vida en holocausto a los sagrados derechos de libertad, de la integridad, y de la dignidad de sus habitantes. Corresponde a las generaciones actuales y venideras, como rigoroso deber de civismo, mantener el mensaje de los padres de la patria grande y salvaguardar la suma de anhelos de los que quisieron dejar una conciencia impercedera para construir por el ilustre argentino Doctor Agustín Alvarez.

FRANCISCO MURILLO SELVA. Tegucigalpa, D. C. Noviembre de 1948.

ORGANIZARSE EN TEGUCIGALPA RECIENTEMENTE EL PEN-CLUB

A las 5.30 de la tarde del día 12 del presente tuvo lugar en la sede de la Embajada Mexicana una interesante reunión de intelectuales y artistas hondureños, por iniciativa del Excmo. Sr. Embajador Lic. don Alfonso Teja Zabre —escritor e historiador de nota en la más distinguida de la intelectualidad mexicana, con el objeto de proceder a la organización del Pen-Club hondureño, o sea un club de poetas, ensayistas y novelistas.

Ya centros de esta naturaleza han venido haciendo enorme falta en nuestro medio, para dar el debido fomento y encauzar la in-

quietud mental y espiritual, al grado (tanto) de aptitudes y tantos entusiasmos que se pierden empujados de la indiferencia cotidiana del ambiente. A solucionar el problema de llenar ese vacío contribuye eficazmente el entusiasmo y el deseo de contribuir a nuestro engrandecimiento del licenciado Teja Zabre, dando así valioso concurso a la cultura hondureña.

Es alentador este renacimiento espiritual que viene a manifestarse en la feliz coincidencia de la organización del PEN-CLUB de Tegucigalpa y de la Casa de la Cultura, realizaciones ambas que desarrollarán una fructífera labor.

Imágenes de Honduras bello album que se prepara en México

Con entusiasmo ha sido recibida en esta capital la noticia de que Raúl Estrada Discua —el conocido y excelente fotógrafo— está preparando la publicación de un magnífico álbum de estampas de nuestro país, presentando a través de su cámara y en soberbios lienzos, los más sobresalientes y pittorescos aspectos de la vida en nuestro país, presentando todo lo mejor del acervo artístico y humano —tipos y paisajes— bajo el título de "Imágenes de Honduras".

Para el efecto ha entrado ya en negociaciones con una poderosa y acreditada firma editora y el trabajo será prologado por nuestro alto escritor y poeta Rafael Heliodoro Valle.

Como se ve, esta importante obra sobre nuestra patria, en la que figurarán los mejores detalles de arquitectura colonial, los severos templos, las residencias señoriales y todos los aspectos más interesantes de nuestro país, siendo indispensable para la consulta del estudioso, del artista y del viajero,

Futuro Gabinete de Gobno. del Dr. Juan Manuel Gálvez

Extraoficialmente ha llegado a nuestro conocimiento que el gabinete que formará el Dr. Juan Manuel Gálvez para entrar de lleno a su administración presidencial el tomar posesión de su elevado cargo, estará integrado de la siguiente manera:

El Sr. Juan Manuel Gálvez, el Profesor don Carlos Izaurritegui, de Hacienda, el Vice-presidente don Julio Lozano; de Guerra, General don Tiburcio Carías Andino; de Relaciones Exteriores, el Dr. don

Falleció en Nacaome el distinguido profesor Felipe E. Agustín

A principios del mes en curso dejó de existir en Nacaome quien fuera en vida el estimable profesor don Felipe E. Agustín, hombre de profundos conocimientos científicos, competente educador y cumulado caballero. Del magisterio hizo un verdadero apostolado y prestó a la Patria el concurso de su saber, destacándose en el Congreso como elocuente parlamentario.

Era pues, un esclarecido hijo del Departamento de Valle que dejó en la cultura nacional el aporte de la acción de su talento en la formación de una generación pujante.

El deceso del profesor Agustín ha sido profundamente lamentado por cuantos supieron de sus altas virtudes acentadas en el culto noble a la amistad.

Paz a sus restos. agrícolas, bellezas naturales, etc., constituirá un valiosísimo documento de gran provecho para el conocimiento de nuestro país, siendo indispensable para la consulta del estudioso, del artista y del viajero,

El Dr. Alfaro Arriaga, es el Nuevo Canciller Hondureño

Obligado por motivos de salud, el Dr. Silverio Lainez se ha retirado de su alto cargo de Ministro de Relaciones Exteriores, después de muchos años de ejercicio, habiendo hecho cargo a la cartera el Dr. don Alejandro Alfaro Arriaga.

(Palabras en homenaje al pueblo salvadoreño donde se elicitó el titulado Hondureño de Cultura Interamericana. 5 Nov 48).

El Dr. Silverio Lainez se ha retirado de su alto cargo de Ministro de Relaciones Exteriores, después de muchos años de ejercicio, habiendo hecho cargo a la cartera el Dr. don Alejandro Alfaro Arriaga.

Con el objeto de honrarse de sus quebrantos de salud, el Dr. Lainez ha salido de esta capital con destino al Pto. de Tela en donde propiamente pasará una larga temporada de descanso en unión de su distinguida esposa doña Concepción de Lainez. Al consignar la noticia formulamos nuestros votos porque el distinguido hombre público recupe pronto su completo bienestar y al estimable colaborador cuyo que le ha sucedido en el desempeño de dicho cargo le felicitemos.

# LEY MARCIAL HAY EN NANKING

## Como Consecuencia de los Desórdenes Los Comercios Saqueados Después de Haber Establecido un Precio de \$500 por 55 Ks. q' es lo q' un Chino Puede Ganar en un Año de Trabajo

SHANGHAI (UP) — Acarreadas tropas en Nanking y Shanghai y se impuso el toque de queda en Nanking, capital de la China, después de todo un día de tumultos y saqueos por la multitud hambrienta. El ejército norteamericano comenzó a evacuar a los refugiados por el aire y mar, y secesar los albrantos en las grandes ciudades del norte y del sur de China y las tropas de Ching Kai Shek sufrieron un nuevo retroceso en el frente central, trecientos veinte kilómetros de Nanking. La violencia estalló en la capital cuando miles de chinos saquearon más de treinta negocios de venta de arroz, cuyos precios habían subido a precios exorbitantes. El mínimo de tres políticos y una veintena de civiles heridos. En un solo momento se detuvieron treinta personas. El arroz que se vendía a cincuenta dólares los 55 kilos,

### SEGUNDA FASE DE DISCUSIONES DEL PACTO DEL ATLANTICO

LONDRES. (UP) — Las discusiones acerca del pacto del Atlántico entrarán en una segunda fase hacia el fin en que espéranse las conversaciones acerca de la coordinación que realizarán en Washington, en conferencia de ministros. Círculos de la Unión Occidental, están deseados de concluir el trabajo en menos de 10 semanas para darle amplio tiempo al congreso norteamericano para considerar y ratificar el pacto antes del receso veraniego. Dichos círculos creen que otras potencias podrían ser consultadas, fuera de las 7 probables signatarios, entre la conferencia en Washington y la aprobación del pacto por el Congreso. Expresó en Londres que la actitud de Escandinavia hacia la unión occidental y la Unión Atlántica sea declarada alrededor de enero pues espérase que los peritos militares escandinavos habrán llegado a ciertas conclusiones acerca de la defensa de Europa septentrional.

hington, entre los signatarios y Estados Unidos. Las deliberaciones las efectuarán los embajadores. La etapa final —firma del pacto— será a fines de Enero en Washington, en conferencia de ministros. Círculos de la Unión Occidental, están deseados de concluir el trabajo en menos de 10 semanas para darle amplio tiempo al congreso norteamericano para considerar y ratificar el pacto antes del receso veraniego. Dichos círculos creen que otras potencias podrían ser consultadas, fuera de las 7 probables signatarios, entre la conferencia en Washington y la aprobación del pacto por el Congreso. Expresó en Londres que la actitud de Escandinavia hacia la unión occidental y la Unión Atlántica sea declarada alrededor de enero pues espérase que los peritos militares escandinavos habrán llegado a ciertas conclusiones acerca de la defensa de Europa septentrional.

### EN EE. UU. HACEN FALTA PERIODICOS OBREROS

#### Dijo Kalinowska, delegada rusa en la ONU rebatiendo argumentos de la Sra. Roosevelt

París, UP — El delegado ruso Pavlov presentó una enmienda prohibiendo —la propagación de ideas fascistas, agresión y enemistad entre los países—. Pero dicha enmienda fue derrotada. Sufrieron la misma suerte otras propuestas soviéticas: una en el sentido de que los gobiernos suministren papel e imprentas para facilitar la propagación de las opiniones y otra para limitar la transmisión de información a aquellos datos compatibles con —los intereses de seguridad nacional y moral pública—.

ción en Estados Unidos. —En Washington— dijo no es posible hallar periódicos obreros en los países de periódicos. Los vendedores de periódicos ruman han salido de su existencia. Pero en más de diez regiones de Estados Unidos, siempre es posible hallar el —Time— y —Life—. —Time y Life son dos de las más populares revistas en Estados Unidos— la señora Roosevelt y la señora Freda Korbet, de Gran Bretaña, hicieron guerra nuevamente al barbudo y formidable orador Pavlov, al discutirse el artículo sobre —la libertad de Asambleas— y de Asociación—. Pavlov deseaba que esta libertad se hiciera extensiva a —las manifestaciones y desfiles por las calles y a la organización de sociedades y asociaciones.

París, UP —Pavlov dijo refiriéndose al artículo aprobado que —da rienda suelta al fascismo—. Eleanor Roosevelt, hablando en contra de la enmienda rusa declaró que las mismas ahogarían la libertad de prensa. La delegada polaca Marie Kalinowska rebatió los argumentos de la señora Roosevelt de que el obrerismo norteamericano goza de favorable posi-

De cada diez días que trabaje o campesino, uno trabaja para los insectos. Los pájaros pueden ayudar.

"AMIGOS DE LA TIERRA"



ESTA EN LA FAMILIA — Jeanne Cagney, hermana del artista del Cine Jimmy Cagney, actúa juntamente con su hermano en la obra "The Time of Your Life".

El ASPECTO PERSONAL DE LA JUVENTUD APLICANDO AZUCAR/LA LECION JUVEN'S QUE LE DEVUELVE EL COLOR ORIGINAL NO MANCHA / APRIME LA CARNE / EVITA LA CALABRIZCA / PÍDALO EN FARMACIA / ESTABLECIMIENTO / DE PRECIO

FABRICA DE SACOS CUSCATLAN S. A.  
SAN SALVADOR, C. A.

El saco más económico, más resistente e insustituible por su alta calidad

TELEFONOS: ADMINISTRACION-GERENCIA  
791 1491

Si padece de flemas y enjoga de tipo asmático elimínalos tomando

Calma, entona y descongestiona los bronquios

Alivio rápido y eficaz de los ataques asmáticos.

Asegura un sueño tranquilo y reparador.

## Productos de Confianza

Del Río Paz al Goascorán Todos fuman de La Morazán!!

# Ibáñez, Líder Socialista del Perú Acusa Al Totalitarismo de los Desórdenes Ocurredos en Países Suramericanos

Washington, UP — El líder socialista chileno Bernardo Ibáñez declaró hoy que elementos totalitarios han sido responsables de casi todos los recientes hechos revolucioarios en Suramérica. En entrevista con el periodista, Ibáñez rehusó hacer comentarios sobre las acusaciones hechas por el comité central de su partido de que elementos relacionados con el régimen del gobernante en Argentina, eran responsables de las recientes revueltas en los países de sudamérica. Sin embargo dijo: —no puedo anticipar declaraciones de mi partido, porque no conozco los antecedentes de que ha sido tenido para formularlos, pero sé que mis compañeros son hombres muy responsables e incapaces de emitir declaraciones injustas. — Advertiendo que ha estado ausente de Chile durante unos dos me-

ses y por lo tanto no completamente al corriente de los últimos acontecimientos en dicho país, di-

jo —hay en casi todos los países del sur, movimientos antidemocráticos y de tendencia totalitaria. Lo que ha ocurrido en Chile estos

días no me sorprende porque Chile tiene un régimen de amplia democracia.



## FUERTE HURACAN Degenerado en vientos débiles azota las costas de Carolina del Norte

Cabo Hatteras, UP — Un pequeño huracán que se acercaba alitoral de Carolina del Norte, perdió su potencia a unos 120 kilómetros al este de esta desierta isla, llegando solo con recios aguaceros. Los pronósticos anteriores decían

que el centro del huracán, formado cerca de las islas Bahamas, pasaría por aquí esta noche, pero en las primeras horas de la noche los despreocupados habitantes de la isla no habían sufrido más que mo-

lestias de fuertes lluvias y débiles vientos. El boletín meteorológico de Miami, Florida dice esta noche que todas las señales de tormenta han sido arriadas al sur de esta isla, pero que continuarán perturbando hacia el norte.

## Peligro en Pearl Harbor Ha sido avistado extraño submarino

Pearl Harbor, UP — La oficina de información pública del cuartel general de la flota estadounidense del Pacífico cuenta hoy de la posible presencia de un submarino cerca de Pearl Harbor.

El texto de la nota, de la ciudad oficina dice: Un navío ha dado cuenta de haber descubierto pruebas sobre la presencia de un submarino a unas 10 millas al sur de Pearl Harbor. Otras unidades han

recibido órdenes de realizar un examen en dicha zona. No háse obtenido verificación de la presencia de un submarino. La marina rehusó hacer más comentarios sobre el particular.

## Hambre y Penuria en la Zona soviética alemana

Berlín, UP — En fuentes del servicio secreto británico y norteamericano, revisóse hoy que juntado muchos pequeños datos aislados, háse llegado a la conclusión de que la frustración y descontento en la zona soviética de Alemania aumenta continuamente con motivo del hambre y la penuria de que sufren los 20 millones de habitantes de dicha zona soviética son muy inferiores a las de las zonas occidentales, estando la industria casi completamente paralizada y sufriendo la población duras restricciones y racionamientos. Dicese que la situación en la zona soviética no es actualmente nada mejor que cuando los rusos la ocuparon hace más de 3 años. Todas las existencias de artículos de primera necesidad como telas, zapatos, etc. Son escasas e inciertas. La reforma monetaria no fue para la mayoría de los habitantes más que una simple expropiación de sus ahorros mientras que las zonas occidentales las condiciones de vida han mejorado en el 40 por ciento desde que impusiese la reforma monetaria, hace 5 meses.

### Nuevo Isotopo de Hierro para tratamiento de anemia

Washington, UP — Fué entregado un isotopo de hierro al Dr. P. F. Hahn, de Nashville, Tennessee. El Dr. Hahn es representante del Brasil en unos experimentos en que dicho isotopo de hierro será utilizado para tratar a enfermos de anemia. Otros dos embarques adicionales de un millicurie cada uno serán entregados al Dr. Hahn quien después de realizar los experimentos preliminares llevará los isotopos al Brasil para el tratamiento de pacientes.

### Acuerdo comercial entre Turquía e Italia

Roma, UP — Italia y Turquía afirmaron hoy un acuerdo comercial sobre intercambio de artículos por valor de 30 mil millones de liras o sea equivalente a 50 millones de dólares. Humberto Grazzi, director General de Asuntos Económicos en el ministerio de Relaciones Exteriores firmó, en nombre de Italia, Zamañá subsecretario del ministerio de comercio turco, firmó en nombre de su país. Este acuerdo substituye al pacto comercial de abril de 1947. Italia importará tabaco, huevos, pieles; acero y semillas de aceite y exportará a Turquía hinojos; algodón; tejidos.

### Cadetes Argentinos en Estados Unidos Después del fracasado complot

NUOVA YORK, UP — Los cadetes argentinos de aviación llegaron a esta ciudad después de una corta visita a Washington en jirra de estudios intrinsecos; los cadetes llegaron en el tren siendo recibidos por el secretario argentino de aviación Muratoro quien se encuentra aquí visitando las instalaciones de aviación estadounidense y representantes del ejército de aviación de las divisiones destacadas en Nueva York. El grupo se hospedará en el cuartel del septuagésimo Primer Regimiento situado en el centro de la ciudad. En el programa planeado para los próximos tres días, los cadetes y los oficiales de las instalaciones de varias fábricas en la vecindad, asistirán también a la recepción del Consulado argentino.

**CAMIONES STUDEBAKER**  
Llegaron de 15.000 libras extra-reforzados.  
Antes de adquirir un camión vea los STUDEBAKER  
Los precios son más bajos que otra marca y tendrá Ud. el mejor servicio.

**GARAGE GRANE**  
Telef. 7-3-2 San Salvador,  
Telef. 3-8-2 Santa Ana,

*Contra los catarrros de influenza y gripe, tome Jarabe JUANIL*

**Gran Circo PANAMERICANO DE FIERAS**  
Pronto Regio Debut esquina 4a. Av. Sur y 4a. Calle Oriente -- 40 ARTISTAS de ambos sexos. - 50 Fieras.

Los Clásicos del Istmo y todo libro que Ud. desee en la **LIBRERIA COSMOS** 8º A. S. Nº 12-B Guatemala, C. A.